

<英国>



欧州特許制度、不確実な世界 における安定性のポイント

Gill Jennings & Every LLP
Managing Partner

Stephen Haley

本誌が今号で取り上げたように、現在、世界には、進行中のパンデミック、戦争とそれに伴う制裁、経済の不安定さ、国際的なサプライチェーンへの脅威など、多くの不確実性が存在しています。しかし、世界の多くの地域では、このような問題にもかかわらず、法的な確実性と安定性を確保するための努力が続けられていることを忘れてはなりません。

その好例がヨーロッパで、各国はもちろん、欧州特許庁や欧州知的財産権庁などの国際機関も、信頼性と予測性の高い知的財産システムを維持するために努力を続けています。

現在のロシア・ウクライナ紛争はヨーロッパの国境に位置していますが、読者の皆様もご存知の通り、ヨーロッパは過去に多くの紛争を経験しており、過去の紛争を通じて、知的財産システムのユーザーの継続性を確保し、紛争終結後の再建を支援するための法的構造や条約の維持方法について経験を積んできました。知的財産保護への投資は、常に短期的な利益よりも長期的な計画に基づくものであり、確立した知的財産制度を持つ政府はこのことを理解しています。これを踏まえ、政府は重大な混乱が生じた場合でも、制度の継続性を確保するために最大限の努力を払っています。

最近のパンデミックの際、各国政府は、場合によっては処理が遅くなったとしても、知的財産事務所の機能を維持するよう努めました。ロシアに対する制裁措置が導入され、同国への資本流入がストップした場合でも、各国政府は知的財産関連の支払いに例外を設け、知的財産権の所有者が不必要に不利益を被ることがあってはならないと明確に認識しています。

知的財産への関心を持ち、おそらくはポートフォリオを管理している読者として、ここから何を学ぶべきでしょうか。

筆者の考えでは、知的財産権は、安定したときも不確実なときも、所有していると非常に便利であるということを理解する必要があります。知的財産の所有や管理は、短期的あるいは中期的なトレンドに基づいて決定されるべきではなく、むしろその権利の所有者にとっての長期的な目的や目標に基づいて決定されるべきものです。

(邦訳：当研究所)

< the United Kingdom >

The European Patent System, a Point of Stability in an Uncertain World

Gill Jennings & Every LLP
Managing Partner
Stephen Haley

As this journal is reflecting in this edition, there are a number of uncertainties in the world at present, from ongoing pandemics, wars and their associated sanctions, economic instability and threats to international supply chains. What does need to be remembered however is that many parts of the world continue to work towards ensuring that there is legal certainty and stability despite these other issues.

A good example is within Europe, where individual nations, as well as international organizations, such as the European Patent Office and European Intellectual Property Office, continue to strive to maintain a reliable and predictable intellectual property system.

The current Russia-Ukraine conflict sits on the borders of Europe, but as readers will know, Europe has experienced many conflicts in the past and has, through previous conflicts, gained experience on how to maintain legal structures and treaties to ensure continuity for users of the intellectual property system and assist in rebuilding once conflicts have come to an end. Investing in IP protection is always about long term planning rather than short term gain, and governments with established IP systems appreciate this. On this basis, governments do their utmost to ensure continuity in the system even in times of significant disruption.

During the recent pandemic governments made sure that their IP offices remained functioning, even if they were processing matters more slowly in some cases. Even with the introduction of sanctions against Russia, stopping capital flows into the country, governments have made exceptions for IP-related payments, clearly appreciating that owners of IP rights should not be disadvantaged unnecessarily.

As a reader who is interested in IP, and probably managing a portfolio, what should you learn from this?

In the writer's view what needs to be understood is that IP rights are extremely useful to own, both in times of stability of uncertainty. Decisions should not be made in relation to ownership or management of IP based on short or even medium-term trends, but rather upon long

term objectives and goals for the owners of those rights.